明治三十九年十月一日第三種郵便物認可　大清郵政局掛號認為新聞紙類
宣統三年五月初三日　盛京時報　禮拜二　第一千三百六十五號

盛京時報

休刊日…中日大祭禮拜日之翌日
日曆 明治四十四年五月三十日
西曆 一千九百十一年五月三十日
本報價目（每張銅元四枚每月銀七角半年銀四元全年銀八元）
郵費（每月洋兩角六分）
告白刋例（一行五號字廿一字起碼登一日者每行四角登十日者每日每行三角登長年者價目面議）
奉天大西門外大什字街路北
發行人 宮房次郎
發行所 盛京時報館（電話二二二番）

資本金四千八百萬圓
公積金壹千六百八拾五萬圓
本店及支店設立地名列如下
橫濱 神戶 東京 長崎 大坂 倫敦 里昂 紐育
桑港 布哇 孟買 香港 上海 漢口 天津 北京
大連 旅順 營口 遼陽 鐵嶺 安東縣 長春
城內平街 電話十四二番
橫濱正金銀行奉天支店

本行 日本東京市日本橋區駿河町壹番地
分行（倫敦、漢堡、紐育、桑港、孟買、甲谷他、盤谷、新甲坡、瓜哇、馬尼剌、香港、厦門、臺南、台北、廣東、青島、上海、漢口、芝罘、京城、仁川、天津、海參威、大連、牛莊、鐵嶺、長春、哈爾濱）
三井物產株式會社奉天出張所
設在大西關 電話 日本（三一二）（三五）清國（三二七）
啓者本行開設以來有年已在各國各埠通商口岸均設有分行可見本行交易之茂盛所有販賣大宗之貨物豆子豆餅棉布洋綿木材撫順煤麵粉各種雜貨各種機器鎗礮軍械並經理保險代理船務等事認眞辦理買賣貨物格外公道如蒙官商賜顧者請到本行面議爲幸
本行主人謹白

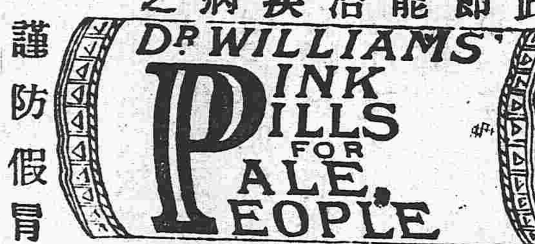
爾有患肝病否爾有常覺膽汁不化頭痛而暈兩肩疼痛否有神思懶倦胃不消化心灰意懶性情暴躁否眼前常有黑影飛現晨起時覺更多否此即肝經之病也章廉士大醫生紅色補丸能治之請觀以下保證書

廣東有患肝經失調者爲章廉士大醫生紅色補丸所治愈

廣東沙基大街十三五號梁中和代表施肇良君云〇余數年前曾患頭痛頭暈之病暑坐片時乜而頭目昏眩痛如斧劈見室中器物旋轉如磨又兼夜不成寐甚至通宵不克一入睡鄉日間殊屬覺困疲昏迷辦事不得稱心身甚瘦弱失志喪膽幸閱新聞紙見所載章廉士大醫生紅色補丸治疾之奇功余雖未敢深信然決意嘗試之以觀其效纔服一瓶果覺神清氣爽不特使我全體生力且亦使我夜能酣睡由是接連再服頭痛全消胃口增進身體强健筋力脾氣亦佳心甚快愉親友見余面容如此光潤皆爲稱賀余得此快愉之境不得不感章廉士大醫生紅色補丸之

廣東施肇良君玉照

此即能治疾病之



眞章廉士大醫生紅色補丸

認明眞樣

謹防假冒

功誠爲天下至寶之靈丹也〇章廉士大醫生紅色補丸所生稠濃鮮紅之新血能使肝經及一切消化部復生新力故能醫治 胃不消化 頭痛 頭暈 大便塞結 又能驅除 夜不成寐之原由 也是丸又能運行於血腦中有使身體復元之功曾治無數病患 血薄氣衰 少年斲喪 陽萎不舉 山林瘴氣 腳氣衝心 跳舞瘋病 乾濕癬癩 瘰癧癰疽 皮膚炸裂 風濕骨痛 以及婦科諸症莫不藥到病除捷如影響也中國各處商店藥局凡經售西藥者皆有出售如疑假冒可向上海四川路八十四號章廉士醫生藥局中國總發行函購或向重慶白象街分行函購可也每瓶大洋一元五角六瓶大洋八元遠近郵費一律不取

別爾別得膩子

新近有犯發售假貨故請認明婦人在地球上之牌庶不致悞
東洋總發售處 大阪唐物町四丁目 飯田商店謹白
奉天訂所販賣處 怡信洋行 上田〇會商

各種鑵詰〇日本米 本〇日醬油〇日本酒〇麥酒〇氣水〇煙捲兒〇雜貨一概俱全
奉天鐘樓南 千賀洋行（電話二八番）
齊齊哈爾南門外 義泰洋行（電話一八番）

發賣治腰脊骨病機器
無拘男女老幼有患背脊疼痛均可購用

自製發賣

創業二十六年
義手足專門工師
日本京都木屋町二條南 三府本部 小林製作所

盛京鉛字局
紳新設奉天大東門裏北辦印字活版大小機器畢臨
自鑄大小鉛版各樣鉛字
花邊名片紙以及一切刷印物料均不如
備價值從廉格外克己無
局本商賜顧者請至本局面議特此佈告
奉天大東門裡北華行胡路南

奉天勝家縫衣女學校廣告

現當文明世界各國工商敝比製物優美無不憤勉競强敝公司以自製縫紉機器雖合文明適用然世人尚多未知用法茲特設立縫衣刺繡女學堂短日速成畢業廣招中國各界女生欲學者務於五月初五日報募限期於五月初六日開學又先開縫衣刺繡展覽會三日奉送入場劵柬請官商各界於五月初一日駕臨參觀及初二初三兩日任便衆人觀覽特此佈告

校規

宗旨 使用機器以之敎授縫紉

功課目 普通縫衣科 普通刺繡科 高等縫衣科 高等刺繡科

修業期限 普通縫衣科 二個月 高等縫衣科 三個月 普通刺繡科 二個月 高等刺繡科 三個月

敎授時間 分上午下午二班各班四時間爲常例全日敎授爲例外

入學者資格 不論國籍年齡十四歲以上

授業費 一科每月金票壹圓 縫衣科刺繡科畢修並者全日敎授金票貳圓 授業費每月先繳 對於本校購買機器者壹個月間不徵授業費

修業材料 每天需用材料及機器學生要自備 對不自備機器望租借者收租費由本校供統 在學中於本校購買機器就是已經所收租費必定補還

機器租費 每天半日使用 壹個月金票貳圓 每天全日使用 壹個月金票參圓 機器租費每月先繳

設在奉天小東門裡路南 奉天勝家縫衣女學校

俄商
緖林洋行
啓者本行在奉天小西關小什字街路北開設有年所蒙紳商賜顧[illegible]
又新到各樣絨毛毯黑牌子布大呢[illegible]各樣雜色花布及罐頭食物各色洋酒均無不備又有頂上香濱酒甘美異常久蒙紳商所稱讚再有成衣之機器工程所用漆油鐵器木工總用器具一切種種器具俱不及備載如蒙賜顧請移玉步本行面議
價值分外克己特此告
本行主人
清國電話九二二號

化食、消毒、排瘴、防疫

▲仁丹最大長處
●開胃消食解毒通竅效驗頗靈是以每食後服用此丹必免腸胃各症之患
●仁丹揀擇精良高貴藥料係所悉心修合以故居常服用此丹能防四時邪熱惡疫諸症於未發併補氣血轉弱爲强其卓效靈驗眞如神
●仁丹其香馥郁其味清秀僅嚼二三粒忽覺心神爽快併能除口熱口臭兼使聲音明晰玲瓏以故爲口中香劑亦頗妙

大日本醫學大博士 三輪 井上 兩大家合議秘方

東瀛第一
備急聖藥
大日本陸海両軍醫總監閣下保明有效

▲以故雖現無病之人 ●上船搭車 ●出遊行旅 ●演說談論 ●聽戲酒宴 ●訪人請客 ●時疫流行 等時宜須携帶此靈丹寸時不可離左右

●喫烟喝酒之前後咀嚼服用此靈丹一二粒即覺異常美味併能除祛烟毒酒害

耑治 傷暑中寒 水土不服 腹痛吐瀉 卒中昏倒 頭痛目眩 時行傷風 酒醉船暈 癩痧瘤飲 虫蝕牙痛 食積不消 虛弱貧血 精神鬱結 其外一切危急諸症服此丹則能消毒除疫氣有起死回生之靈效

價目
試服包 日金五仙
小包 仝 拾仙
中包添呈藥盒 仝 貳拾五仙
大包添呈藥盒 仝 五拾仙
小匣添呈藥盒 仝 壹圓
德用包添呈藥盒貳個 仝 壹圓

▲各處馳名藥房洋貨舖均皆代售就近購取是祈

麒麟牌啤酒

老牌麒麟啤酒世間評賛東洋第一筵飲素酌味美清爽酒中之最天下無雙請各界購飲嘗之便知不虛
奉天專售所 銘酒一鶴發售
奉天十間房 宇都宮奉天支店
日本電話一四七號
東洋第一啤酒

火車 往北 往南 長春哈爭濱間 [illegible]

宮門抄

四月二十七日 召見內閣總協理大臣 振貝子

四月二十八日 召見內閣總協理大臣 啓約 張學華 廣興

上諭

四月二十七日 奉

旨載振現在出差 鑲紅旗蒙古都統著阿穆爾靈圭兼署欽此

監國攝政王鈐章 奕劻那桐徐世昌署名

四月二十八日 奉

上諭此次引見之稅帶京察一等未經記名人員陸嘉晉等共七十三員著於五月初三日起按照名次先後每日五員呈遞膳牌侍候召見如是日未經召見仍於次日預備其餘各員以次遞推每遇星期亦遞推一日欽此

上諭堃岫奏大員內病呈請開缺一摺塔爾巴哈台領隊大臣榮昌著准其開缺欽此

旨文琦著賞給副都統銜作爲塔爾巴哈台領隊大臣照例馳驛前往欽此

監國攝政王鈐章 奕劻那桐徐世昌署名

交旨

四月二十七日 欽奉

諭旨農工商部右參議邵福瀛外務部參議上行走廖恩燾均著賞給二等第二寶星欽此

監國攝政王鈐章 奕劻那桐徐世昌署名

四月二十八日 欽奉

諭旨郵傳部會奏郵政定期接管以歸統一一摺著依議欽此

監國攝政王鈐章 奕劻那桐徐世昌盛宣懷署名

要件

湖北湖南省境內粵漢鐵路湖北省境內川漢鐵路借欵合同（續三）

將以上所載淨數之一半存於郵傳部所指定爲經理此事之交通銀行（及或大清銀行歸入湖廣官辦鐵路帳內此項存於中國銀行之欵全爲大清政府所擔任在中國所存於銀行等及所指定之中國銀行之欵隨時由郵傳部按照預估造路工程一月所需之欵撥交德華銀行收入鄂境川漢造路帳內並交匯豐銀行收入湖南湖北二省境粵漢造路帳內以期於造路工程無所間斷爲要郵部每一季應將存於所指定中國銀行此次之借欵報告於銀行等爲使下文所載之查帳員易於明瞭除爲撥入以上所言造路帳內外概不得提撥由此造路帳內提撥欵項總辦應照下開辦法以銀兩提用至於提出之欵如何由中國票莊分派於需欵之處均聽總辦遵郵傳部命令辦理凡提用欵項應按照建造鐵路工程隨時所需由各該鐵路總辦或其代辦出支欵憑單向匯豐銀行或德華銀行提用並須將所提用之欵先兩日另出兩單聲明緣由一單交該銀行一單交核查帳員如查帳員於所支欵項有以爲不應開支之處可一面向總辦詳細詢商如總辦仍不能解決該查帳員可呈請郵傳部示遵各該鐵路帳目中文及英文登記按照妥善新法辦理並左以收支單爲據於造路期內該帳目並收支憑單隨時任由銀行等自給薪水僱用之粵漢川漢各查帳查員查看該查帳員之責專爲銀行等查察此項借欵是否按照本合同第三欵所載提用開支并查明按照第十八欵內載鐵路總局每月所購外洋材料帳目鐵路總局每一年結帳時將鐵路收支帳目及行進欵用中英文列印以便任人取閱

第十五欵 設若此次借欵並生發之利息除付本合同第二欵所載贖回金圓債票所需用之欵並於建造鐵路期內付借欵利息所餘之欵不敷修造第二欵所言之各鐵路以及裝配一切其不敷之數先由中國欵項提付以免延誤建造工程如有不敷則再由銀行等照本合同條欵續售此借欵之第二批債票其數不逾四百萬磅此第二批債票即以本合同第九欵所指內地餉源平行抵押至於發行該批債票日期准銀行等自行酌定償以後尚須再借洋欵以完該路工程其辦法各節屆時商訂倘若鐵路造成後鐵路項下尚有存欵可將此未用之欵移入後項第二十欵內所載借欵利息公債項下以備大清政府撥還此合同承認應還之欵或撥作於該各鐵路改良及有益各事之用

第十六欵 倘於未發此次借欵招帖以前遇有政治上或財政上意外之事以致大清政府現在市面之債票價值有碍銀行等以爲此次借欵未能按章辦理准予銀行等展緩公道期限如於商准期限內仍未發行此次借欵則本合同即行作廢大清政府除按照本合同第三欵應預交還支欵及其應有之息外毫無他項酬費

第十七欵 此鐵路建造工程以及管理一切之權全歸大清政府獨自辦理建造此項工程大清政府自行選用英國人一名爲建造湖北湖南兩省武昌至郴州之宜章縣境內粵漢鐵路之總工程司復自行選用德國人一名爲建造湖北省廣水至宜昌境內川漢鐵路之總工程司又自行選用美國人一名爲建造宜昌至夔州府境內川漢鐵路之總工程司一面知照該銀行等若銀行等以所選之總工程司爲不合宜須將其實在不合宜之切實理由聲明此總工程司一切自應總命於督辦大臣及總辦或其代辦所有布置造路各事須遵照郵傳部之意辦理其平日行爲須敬重郵傳部與督辦大臣及總辦該總工程司合同由郵傳部訂立至鐵路上派用專門人員分派各該員應辦各事以及辭退各該員均由督辦大臣及總辦或其代辦與總工程司商酌若遇有意見不合可商請郵傳部判斷判定後彼此均不得有異言工程造竣後在借欵未清還以前大清政府仍派歐洲人或美洲人作爲各該鐵路總工程司但其選派不須與銀行等商酌

專電

北京

▲四國銀行已於二十六日將四十萬磅交與政府蓋係四國借欵之第一次交欵也聞該欵應解交東省將三十萬磅充作塡補防疫費之用其餘則充振興東省實業之費

▲陸軍部籌商招募蒙民編成新軍事宜決計於明年入手編練

▲盛尚書與志留守商議修築由伊犁至吐魯番之幹路已有成議俟籌有的欵即當實行

（初一日晚接到）

東京

▲駐日法大使塞拉爾君已於陽歷二十一日由東京起節回國比至敦賀偶接法京飛行會慘劇之駭音即時折回東京辦公聞該使現擬於陽歷三十日再行起程取道西伯利鐵路回國請假回國約於陽歷下月初八日前後起程回國

▲據墨國滋阿列斯來電云中日德三國政府因墨國革命軍日前在杜爾列恩市戮斃三國僑民多人現均已向墨國政府要求損害賠償

▲日本銀行總裁松尾臣善君已於陽歷二十七日呈請辭職聞政府准於陽歷六月初一日宣佈允准並擬以日本銀行副總裁兼充正金銀行總理高橋是清君陞補總裁另以三島彌太郎君補授副總裁正金銀行總理一席則以水町袈裟六君調補日內可見明文

（初二日上午接到）

紐約

▲墨總統鐵亞斯君前定於陽歷二十四日辭職詎料該總統至於是日竟不踐誓約革命黨因之憤激異常墨京各所忽生衝突革命軍再向塞爾齊魯齊告發兩市進攻

▲據後電云墨總統鐵亞斯君於陽歷二十五日提出辭職書於議會反對者僅有二員其餘議員計一百六十九員均承認之至副總統辭職一案即經全体贊成通過嗣由議會公舉外務大臣的拉巴爾拉君充任臨時總統的君旋於二十六日在議院舉行就任典禮除墨文武百官外各國使臣亦預於該典禮

▲革黨領袖馬的魯君擬於下月六日或八日以內入都墨京官民均皆仰慕馬的魯君之新政俟入都時竭力歡迎聞前總統鐵亞斯君快々不樂頃已抱恙頗劇

▲馬的魯君擬俟入都後舉行總統之選舉且擬充候補總統

（初二日上午接到）

緊要新聞

●袁項城起用之語不確

頃得內廷確息此次端午帥起用之先監國曾在太后前面奏懇恩起用當時所奏請者確係兩人一爲袁世凱一爲端方午帥當蒙一懿旨恩准項城起用一層慈聖始終未加可否監國亦未敢再行瀆奏而外間相傳謂端已開復袁亦不久起用實屬不確

●張庫鐵路將興築

本館友人有自張家口來者據云郵傳部以張庫鐵路爲關係軍事之用興築萬不容緩日前曾派部員陸王兩君前往查勘預備即時開工現經該部與陸軍部會商建築年限及應需費用聞年限定爲三年費用約需六千萬元云

●請派鐵路幇辦大臣

督辦粵漢川漢鐵路大臣端午橋侍郎以路事殷繁一人難以兼顧力保開缺安徽巡撫馮煦爲幇辦大臣俾資襄助已具稟呈請郵傳部盛杏蓀大臣代奏請旨簡派云

●端督辦之懊悶

端大臣自奉命後即以督辦路務一差甚屬棘手頗爲煩悶嗣因某樞臣諄諄勸諭告以朝旨所繫務當勉爲其難始不得已具摺謝恩詎該大臣昨與湘鄂兩省京官談判時各京官堅持拒絕主義毫無活動情形故日來煞費躊躇大有進退維谷之象

●（電傳）川鄂湘各省預防擾亂

閣臣自日前欽奉停止川湘鐵路租股諭旨後曾會同郵傳大臣通致各該省督撫特電各一道內容略謂此次各省幹路收歸國有已經定爲政策無論如何斷難更張現聞各省有把持路事之紳董於奉旨後尚擬鼓動商民聚衆抗拒若不預行防範恐必致釀成變端著即責成各該督撫督飭地方官隨時嚴查防範勿使商民爲所惑誘以保治安倘有疏忽即惟各該督撫是問

●湘路拒欵之大風潮

鄂督昨接湘撫電云湘民因路事約合萬餘人開會聚議風潮甚烈學界軍界均戒勿干預譯聞當經瑞制軍復電云湘民因路事竟聚衆萬餘風潮甚烈此風萬不可長爲首係屬何人聚衆係在何地祈詳查見告澂初意宜協商士紳囑其喩導今則擾亂如此更應密爲防範況公旣以上奏乞恩爲對付辦法兩三日內亂民見事未實行勢必聚衆詰問公又將何辭以解澂意旣經奉 旨煽惑抵抗以違制論似宜將幹路收回爲國有枝路仍爲商民所有之意剴切曉諭一面協商諮議局商會公同勸慰以保治安一面將外人商業教堂重法辦對之時局如此旣不能操切從事預爲實力保護萬一再有暴動即應以嚴亦不可退遜釀亂湘民縱極囂悍亦必自愛身家如無匪徒從中煽惑可無他虞幸熟籌慎處之云云

●批駁修築唐承鐵路

試用道趙毓奎等稟郵傳部請承修唐承鐵路懇批准立案由部批云稟暨路綫圖說股東欵單均悉該員等擬築鐵路傳認股欵自係爲交通營業起見惟唐承一綫由唐山起至鐵門關至承德之熱河止計程三四百里需欵甚鉅現雖據稱集有股欵一百二十萬兩確實與否尚待查驗縱使果皆確實然較之約估工程之費銀需銀陸百萬兩之數不過五分之一其餘尚無著落且詳閱清單所認股欵至多僅及十萬發起之人尚如此零星湊集日後招股又安足恃況該綫經過之處並無著名繁盛區域養路亦無把握自不宜冒昧從事所請承修唐承鐵路批准立案之處應毋庸議欵亦毋庸候驗

●（川路）股欵被倒案之結果

四川鐵路公司被倒鉅欵案自去年資政院提議後即交郵傳部查辦其查辦之結果已於日前入奏奉 旨依議茲悉該部原奏內容對於總理喬樹枬僅請開去總理並無處分其駐滬經手人施典章則定以監禁三年附加罰金一萬並勒令賠償倒欵三十萬如二年內不能繳足三十萬則改爲永遠監禁其餘被倒之欵則歸入各莊倒閉案辦理云

●交通銀行協理辭職

探聞交通銀行協理陸京卿因與郵部堂官意見不合於股東會告竣以後又具呈辭職現已蒙允准云

緊急告白 新到斬新雙面戲片子

奉天東華門

盛京鉛字局

盛 長生

由外省寄錢買

神效清毒丸

此藥專治諸般疔毒惡瘡癰疽發背對口搭手作痛作癢無名大毒未潰能消已潰拔毒又治楊梅瘡疳魚口便毒倒反天疳天泡瘡棉花瘡男子玉莖生瘡婦人陰痛作癢一切毒淋下疳服之靈有神效每盒六角 再有百效提毒散上藥每瓶六角

本堂多年成方活人無算主治男婦老幼諸般咳嗽無不效驗此藥最能清肺金止咳嗽化痰延年元氣無論久病新

叢錄

中國技術發明家錄

大易言製器尙象巧工著作者謂聖我國古來創物利用民生如叔鈞之作犂耙以便農黃帝之製指南以破敵尤其著者其後代有創製筆不勝書如火寸始于晉朝自來水始于漢代（火寸即今之火柴日本謂之燐寸）今日只守其規資其用而拘拘不擇其變坐使技日偸窳百無進步國遂以貧此影響于國計民生者甚鉅物質救國論之作所由起也今外人竟尙機巧日有發明製造百貨以吸我精華鑄練利器以蹴我疆土我猶執藝成於下之謬義以自豪此我國雖有良工而藝術亦不振之原也茲條擧古之發明家錄而著之以勉後之俊者（伯羡今人巧莫笑古人拙）精益求精以期於用或淩駕古人上之且毋使外人專其秘以自傲也則國之厚幸矣

（一）空中飛行器之發明

春秋時魯般作木鳶每擊楔三下乘之而歸又公輸班作木鳶以窺宋城（雜俎）按今日歐美競發明飛行器誠爲軍中偵探攻敵之利用軍術將必爲之一變矣魯般木鳶之制昔傳此器飛騰空中三日而下又可乘之以窺宋城與雲梯同其作用省智巧相競而智慧竭出也但此用木質製造信不及今之精巧然去百石造期銅造期遠矣洵不愧爲千古飛騰器之先河哉

（二）十二時辰車之發明

此即時辰表之起原也唐則天如意中海洲匠人造十二時辰車迴轅正南則五門開馬頭人出四方迴轉不爽毫厘（朝野僉載）按中國古時銅壺滴漏之制實爲西人造製時表之模範粵東五羊拱北樓今尙存蓋元代之遺制也不之此車之作在唐已發明之今之時表欵式爲方爲圓爲小爲大諸形畢備此名爲車期取利用固不必泥其形也誠爲我國之奇製矣

專件

整頓松花江航業說

長白之陰松花鴨綠圖們三江俱發源於此焉而長流屈曲經行二千七百餘里厥惟松花江其流直貫吉省北接龍沙經過之地大而城邑小而村鎭星羅棋布經營航業實天然之美利國初時興辦水師成蹟具在其時重在守邊而今則東清鐵軌東漸俄人窺茲利源爭先插足復締有松江行輪之約一再修訂逐漸進行江上之利久與外人共之近且以商務公司代其表面以彼國家勢力爲之後盾松花下游俄輪已達一百餘艘皆獲厚利纍纍者殆鮮回視我國對於此項航業亦似以全省勢力應付之設總分各局大張旗鼓顧叩其實際船數未能及俄輪十之一而開辦迄今已暗耗甚鉅徒增公家之負擔而又不能提倡商辦以爲後援雖哈爾濱下游有商輪二三十艘終歲擾攘不過博錙銖之利若云挽回利權抵制外人固瞠乎莫能語也夫以我完全無缺之主權無端而畀人以柄交涉失敗噬臍曷補然尙有一端可恃者既爲共享之權利則優勝劣敗之勢我自與彼共之前車既覆來軫戒行吾國位於主人之地航業之直接關繫所賴在客貨而什九又必賴我華人若俄人及他國人僅少數耳主客異勢我苟有整頓之方不患利權不歸我有記者比歲曾屢由哈埠直赴依蘭臨江波力黑河中俄國輪搭乘幾遍茲故於實地經驗之中敢獻遇罅補漏之議願與當事諸君一商搉爲

一應開濬沙線以通航路也松花江上游自吉垣以東所過皆山隅僻地且石礁甚多誠無航路可通且亦不以便於營業迨由省迤北至新城水程一千二百餘里則其間有沙綫卅餘處潮至時尙能駛行秋後天旱水流深不盈尺船身每致擱淺及新城迤北至濱江廳水程迴殊六百餘里其中沙線尤多輪船至不能行駛此爲松花航業之最大阻力俄人恃其有東清鐵路由陶賴之畢家店舍船登陸乘瀛車直抵哈埠故能稱便我輪僅泊於小城子距車站尙十餘里必轉徙而始達我倘多方集資購挖沙鋼艇一具將此數十處沙線開濬由省垣直抵哈爾濱雖水路紆曲然順流而下兩日亦到如是則此條航綫開凍以後卽能與東清鐵路哈長一段分其權利且一朝有事即不假東清鐵路而吉林新城哈爾濱依蘭臨江皆可互通消息至若由哈迤北則水深江濶均無此種顧慮此亟應注意者一也

諧文

鬍鬚警告辮子書

大辮子鑒僕與足下有屬毛之愛托體之親分處肌膚情逾骨肉雖天庭遙隔未得親炙光儀然仰慕之心無時或息想彼此關注當亦默契於無言也但吾輩不幸生於衰亂之際寄人籬下墮彼觳中往往不能自由致受百端挫辱吾兄去年亦遭一大打擊資政議員之奏請各處志士之提倡上海張園之開大會生死關頭間不容髮幸得商會保護部臣維持卒能轉綠回黃噓枯使活然吾兄此際固已吃驚不少矣不意此等刧運復輪及於弟身自頃間變起竟有謂弟爲足以致禍者於是芟夷斬伐如草木焉謠方生於市虎殃先及於池魚鼓鑄外聞與袍同棄自此慘劇出現亂緒皆知畏禍兩撤亦恐亡身塘風不安沙虫恐化天乎有辜而至於此竊思人之有弟乃所以示尊嚴非所以招禍害也平時相處則薰蘭沐以洗之置牙梳以剔之調護保惜無所不至一旦猝遇事變則又棄之惟恐不速嗚呼此非可與同安樂不可與共患難者耶吾兄聞之當亦爲之歎息流涕者也惟聞亂起之後有吾兄保護者其身安無吾兄保護者其身危是鬍子之無能不若辮子之得力弟撫躬自問有愧鬚眉多矣況以才具論兄長而弟短兄密而弟疏兄能脫人於危弟反陷人於禍敢決自今以始其得人歡迎者兄而得人厭棄者弟也相形見絀之下弟無顏面爲留於世上矣近聞滬上又有倡議與兄再難者兄其及早圖之

奏摺

江撫周奏編成四年出入預算表册送部摺

奏爲編成江省宣統四年歲入預算表册依限送部恭摺仰祈 聖鑒事竊宣統三年二月初三日准度支部咨稱全國預算暫行章程內載各省應編國家歲入預算報告册地方歲入預算報告册並比較表限於四月十五日以前送部各省文武大小衙門局所應編國家歲入地方歲入預算報告分册並比較表限於二月初十日以前送清理財政局彙總編制等語當經飭局根據部章酌定歲入細則表式通行各衙門局所一體遵照辦理旋據各處將宣統四年歲入預算分册陸續送局隨時督飭局員逐款查核日夜趕辦彙總編制以期無誤限期惟當茲試辦之時困難在所不免蓋國家稅與地方稅既未有頒布之章程國家歲入與地方歲入亦遂無犁然之界限或以附加稅項而彌補官廳之薪公或以國家庫儲而籌謀地方之公益用途既多牽混名目復極紛繁則劃分稅項之難也江省邊荒初闢百廢待興新政進行均關期限歲入祇有此數歲出逐年增加而況地方既各異情形甲地之有餘萬難補乙地之不足司庫復異常支絀一年之收入萬難彌積年之巨虧則收支適合之難也且編次歲入預算與編次歲出預算不同歲出預算取分晶主義但剔除浮濫即可從事彙編歲入預算取概括主義非察及細微不能胥歸條理失之太簡不免滲漏略之譏失之太詳或貽繁猥之誚則編次適宜之難也有此數難故江省此次辦理歲入預算以劃分稅項爲第一義而規定編造方法次之其劃分之標準首在辨明性質次則詳究用途又則根據宣統三年國家與地方歲出之數以爲收支適合之張本其編造方法則預算比較表務求詳密預算報告册則取簡明并編總表一通冠諸册首俾歲入之都數可展卷瞭然至溢撥各欵則遵照部章另編專册俾免復雜之弊惟江省歲入有由民政局經管者有地方官經管者有由營業局廠經管者預算正册祇列全省之歲入未詳經管之機關復附編管理分部册一通以備參考此江省編造宣統四年歲入預算之大槪情形也合江省入欵計之國家歲入計銀三百六十八萬二千一百四十八兩地方歲入計銀九十三萬九千八百零二兩其另編專册者計部撥三十六萬兩受協之欵二十萬零九千兩濱江關協欵十三萬八千零七十三兩都五百三十二萬九千零二十三兩其所編表册除特別預算月行送部外計編成國家歲入預算報告册並比較表凡九册地方歲入預算報告册並比較表凡五册部撥協欵關稅專册凡三册附編管理分部册暨總歲入表凡二册都十九册由清理財政局詳請奏咨前來臣覆核無異除將表册咨部備核外所有江省依限編成宣統四年歲入預算表册送部緣由理合會同東三省總督臣錫良恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒謹 奏宣統三年四月二十四日奉 硃批度支部知道欽此

小說

豪俠姻緣錄

劉（九十四）

今天我把實話都告訴了你、好叫你釋釋疑、穆達夫聽着孔國寶鬧了這一段、心裡倒也是將信將疑的、隨即就問道孔國寶、說、你說你是西班牙政黨的頭目、我可有些不很相信、孔國寶說、你怎見得我就不是的呢、穆達夫說、既是政黨的頭目、程度自然是挺高的啦、焉能計人家男女的私情嗎、孔國寶說、咳、我既當了一個政黨的頭目、我們西班牙一國的人民希望、都盼在我一個人身上、焉能不將自個兒的身價看重些嗎、我告訴你、無論什麼人、凡屬是算計我的、還就是我的仇敵、我就不能不先發來制他、總得要將他制死了、才得放心的、穆達夫說、米羅拔跟前、那一封匿名的書信、顯係是你寫的囉、孔國寶說、是呀、你既曉得是我寫的、何必多此一問呢、原是想借米羅拔的手殺你、你既不能安分、我那能彀擅放了你嗎、我不殺你、你將來又能饒我嗎、我昨日晚間、一到這裡來、就打算你好幾次、就是打聽你死了沒有、穆達夫說、我們倆莫如把話說斬截些吧、所有的閑話、一概都不要提啦、只說兩句痛快的就得啦、孔國寶說、那到挺好、你有什麼意思、請說吧、穆達夫說、我只有三個字的話頭、你聽清楚了、就是要你死三個字、什麼別的話也沒有啦、孔國寶說、那倒也好、你既認定了要我的命、我爲得不要你的命嗎、但是我們倆話、既經說倒這塊、誰要誰的命、暫時還不曉得、總而言之、必得要死一個就是了、可有一層、我們倆還是以智取、還是以力鬥呢、這話也要先說明啦、我們都是明人、一向不會作暗事的、請你也斟酌出來吧、然後我們好再預備、穆達夫說、智取又要多費心血、不如力鬥的痛快、孔國寶說、那就是力鬥啦、別的閑話、也都不須說得啦、我本來打算今天下晚、要動身回國去的、既是與你定了約、只好辦了再走吧、穆達夫說、我本來也打算今天下晚、動身出巴黎城的、孔國寶說、那更好哇、我們倆可算是不約而同啦、莫如我們倆到路上去鬥不好嗎、但不知你起意往那一方走、可與我同不道同道、穆達夫說、我決意往俄國去、你哩、孔國寶說、是啦、你的心思我明白啦、想到俄國去、打聽塔上案子的下落、但是與我不同道、我看還是在這塊鬥了吧、穆達夫說、我沒有不贊成的、孔國寶說、我們倆鬥可是鬥、我們居間、總得要找一個証人才好哩、（未完）

判詞

奉天府地方審判廳刑事案

▲緣朱連科籍隸直隸天津縣向在天津開設永興順煤廠生理朱春山係朱連科分居堂弟早年來奉開設萬順鐵廠與在逃之王致和素識宣統三年三月二十間王致和赴津買貨朱春山託其信知朱連科代買洋酒鮮貨等物朱連科見信後當爲託託同王致和送至檢關車站託素識之劉春起帶奉維時王致和因朱連科寄物甚易遂起意販賣烟土向朱連科商量由火車轉寄許先酬洋五十元並許賣後獲利二八分劈朱連科應允王致和即購買烟土十六包藏放箱底另買洋酒四十八瓶同裝箱內封固交由朱春山經寫洋片註明洋酒一箱寄至奉天車站梁稽查轉交朱春山字樣當託劉春起不知情又爲轉于春海稍帶未卽上車即被巡警搜出送交京奉鐵路局問明情由查拿王致和未獲將朱連科劉春起王春海等連䀹解至奉天警務局一面先將朱春山拏獲並由朱春山鄰居在逃之常品二家搜出烟土一包一併送經檢察廳起訴凹擬當即提訊據各供斷前情不諱查王致和等弋獲無期現犯未便久羈應先判決查禁烟條例第一條內載凡違背定章興販圖利者處四等有期徒刑等語此案朱連科因在逃之王致和起意販賣烟土輒敢貪利代爲託人運送捏寫書信洋片殊屬不法查該犯貪利代運即與自販無異自應按律問擬朱連科合依違背定章興販圖利者處四等有期徒刑例擬處四等有期徒刑分充工作一年限滿釋放朱春山劉春起張五王春海於朱連科捏寫信片託寄貨箱均未知有私販烟土情事並無不合均毋庸議起獲烟土洋酒等物業於廳署失火時被焚証物函信等件存卷備查逸犯王致和嚴候片付檢察廳通緝獲日另結無干省判釋此

市井雜俎

●隊兵與學生起無意識之衝突（奉天） 日昨大南關藥王廟會有陸軍某營隊兵一名與維城學堂某學生相擠因各不相讓大起衝突嗣崗警將某學生等一併帶至區所雙方勸勉而某學生因被毆吃虧牽不肯去遂由巡警回明區官親將該生送回學堂向該堂校長聲明起事情形始各了結云

●誌火警（奉天） 昨午大南邊門外某柴草舖因不愼於火致將鄰民存積之秫楷燒着嗣經水會及消防隊等前往急救移時撲滅計燒去秫楷千餘捆幸未累及房屋云

●控訴活埋（奉天） 省城三區居民楊王氏日昨在巡警署控訴聲稱伊夫楊春華因素患腿疾臥炕不起前因時疫流行被防疫委員認爲疫症備棺活埋等情該署以旣係誤認時疫有活埋情事何不隨時在防疫所控訴隱忍至今始行聲訴殊不可靠故批駁不准云

●吃醋致毆（鐵嶺） 北關有甲乙兩家共居一室甲在南炕乙在北炕詎甲與乙妻有姦甲妻因之吃醋日昨與乙妻口鬬毆至警局互相控告街市間圍觀甚衆嗣經巡警驅逐聞人由局員訊問核辦云

●迷信難破（新民） 向年四月二十八日有香火廟會男女老幼燒香了願者甚形擁擠本年警長以男女混雜有傷風化故於前幾日出示禁止詎意風氣未開人心頑固至期赴廟燒香者仍復不少

●勘驗浮屍（安東） 鴨綠江今早八鐘時由上游漂流到屍身一具經多人圍看並無識者後經該地警區報知檢察廳派人檢驗該屍身年約三十餘歲身軀魁偉衣服整齊似爲商界中人及脫衣檢驗徧體亦無傷痕確係被水淹斃者當塡註屍格派人用棺收殮以備識者認領至其人係何姓名因何致死以及有無屍親現尙無從稽查云

●背兄賣嫂（安東） 于家溝孫某兄弟二人由海南遷來兄有妻室弟當居鰥與老母一家四口今春二月間其兄赴上江刊木遺母妻二人囑弟照料 其弟游手好閑恣意嫖賭積有私債若干無法抵還暗將其嫂作價洋三百元賣給王某爲妻日昨晚間將其嫂用計誆出以備交人領價不意事機不密被警區查夜聞知當將孫某獲住同其嫂某氏一併交送總局聞經陶警長質訊明確將孫某鎖行責押以示警戒云

●姦拐友妻（安東） 有曲明鴻者精於絲絃好爲彈唱常佐妓女共侑酒席素與高文彩交好時常往來因之與逐高妻有染日前二十六日高某因事外出遺妻獨居曲某乃乘機將高妻拐出搭坐大肚子輪船逃往天津及高某知情而船已開放多時矣噫如曲某者以朋友之妻而謀姦拐其有負友道也多矣交友者尙其愼之

吉林火災賑捐

金八圓　大連 滿鐵中央試驗所員一同
金六圓　同 滿鐵地質研究所員一同
銀拾圓　營口水道電氣株式會社
銀五圓　同 正隆銀行
銀五圓　同 加藤洋行
銀五圓　同 祇園閣
銀五圓　同 和田保商店
銀參圓　同 松山商店
金六圓　大連醫院遼陽分院內
大和春子　小倉常子
濱田静子　一條美壽子
子　作間繁子　小池静子
吉菊乃子　長濱ハルミ子
三郎　近松豊作　宮本伊之吉
村藤太郎　牛田千代子
池田可壽子　垂井雪子
中野シナ子　吉川柳子
高木コメヱ子　恒
深川幸子　米田爲
瀨川末吉　田中牛助　中
金壹圓　撫順 本願寺
金參圓　同 佛教婦人會
金貳拾五圓　大連 石崎震二
金拾圓　營口 日本官烟專賣東亞烟公司
金五拾錢　旅順 木村秀元
大連天理教よのもと會扱
金壹圓　粕谷好助
金壹圓　上谷珠惠
金五拾錢宛　平山ツノ　上田源藏　芝崎イテ中
村豊
金貳拾錢　井上岩吉　拾五錢宛　小原笠太
宇都宮次　紫川實　雁久太郎　岡村清吉
小洋五角　韓貴
小洋五角　劉梗金
計　金六拾四圓貳拾五錢
小洋壹元　銀參十參圓
累計　金六百十五圓八十八錢六厘　銀九十圓五十錢　小洋壹百貳十五元

廣告

盛京時報館告白

現值中國立憲時代上下之情本宜通達方成立憲機關本館自開設以來每日接到來函不下數十件而咸關人名譽或訟事等詞是非曲直本館概不得知又不忍不採擇登載今擬備告白欄之一小隔專供此等公衆登載之便以期下情上達而補助立憲機關焉其一切干繫本館及各分館均不承担請覓原登人自行酌請問及外埠本分局訂登者其刊資亦照此例以佈週知今將此等廣告資價概不多取特此聲明列如下

	每一百字	有二百字每一百字	有五百字每一百字
登一日	一元	八角	六角
登三日	二元五	二元	一元五
登一星期	四元	三元二	二元四
登二星期	七元	五元六	四元三
登三星期	九元	七元二	五元
登四星期	十元	八元	六元四

縣官竟為鄉董使令

鳳凰廳城內有居民張元慶者素性儒弱原有祖業山場曾租與本城人柳貴採取山繭迄今已數年矣始則尚照些須納租繼則竟抗橫不給數年以來共欠租錢八千餘吊而張元慶無奈已於前年在本廳控案經該廳主質訊曲直亦甚分明判令柳貴着先付張某洋錢二百暫息此案儼然堂批似乎無可反復矣孰知柳某百般狡滑賄買鄉董赫英林打通該廳之關節暗令柳某但須推延到案以任張某究追其與不理何似此鄉董可稱幹員者而既能使令官府在鄉定能武斷鄉曲矣獨可異者而三年之欠未決此案由此觀之原事人張元慶具密而如張某之事者多矣

鳳凰火險公司

總公司在英國創設已逾一百三十年東三省代理此牌祇有本行一家

資本　一萬二千萬兩

歷年已賠之欵　七萬萬兩

專保舖戶住宅々各種糧食等等保費從廉以廣招徠如遇不測賠欵迅速其欵由本行獨權賠給並非先報總公司而後賠給

長春英商伊陵行謹啟

開原教練所諸生感情

聘來北洋高等警察畢業員田君澗生充當本所教員自去年臘月間田君自到堂授課頗極熱心循循善誘而全班學生大有進步乎於堂內規則經紀有條即吾學生等無不樂於聽命不意於四月二十二日因家事竟棄吾等旋里甚屬可惜且世之爲人師者故不乏人如我師田君之熱心教授實屬家家故臨別之日吾等無不灑淚吾師又諄諄告吾等曰僕雖去汝等生各宜立志勤修不可怠惰以致前功盡廢吾等日謹受教吾師在堂熱心教授臨別又贈勉言吾等受益良多無以報答謹誌於報以彰師生之大義而酬大恩於萬一爾

撞騙可恨

海城有趙華臣者於去冬曾充縣署趙大令跟班差使嗣乃因過被革遂搬至北街東源棧寄居距該役不但不知悔過且反冒充趙大令之任少在外肆行撞騙凡受其害者無不切齒仍望有地方之責者加意查拏可也

海邑不平人公具

廣告　一家專理派送　京津滬及各省報紙代派

敝報言　東三省商報

東三省總派報所　奉天大南門內郵局間壁電話二百九十六號

東三省分派報所　嶺口東頭河神廟間壁

東三省分派報所　鐵營縣衙對面萃文印刷局內

奉天馳名老舖號

各國諸色雜貨　克隆德記　大北門裡

大西門裡路北　德盛大藥房

大西關月窗胡衕　晉升客棧　定於四月廿六日開市

四平街　華俄紙煙公司　各種衛生紙烟

小北門東甕圈　永集祥木號　今運到建昌花板楠木壽材棗油種木

日光牌　臭虫藥粉　奉天城裡鼓樓南路西　蘇生堂藥房

五月初三日

慶豐茶園

開設在杆石橋胡同翠芳樓內

早演　忌辰

燈下　尹玉紅　許春浦　蘇月樓　孫九齡　小子合　筱春奎　筱銀寶　粱月樓

金鋼廟　百壽圖　雙鐵龍　雙塞　探寨　蓮花湖　八拾八圳

筱銀寶　雙翠屏　馬翠僊　筱銀花　雙山

維新茶園

開設在平康里第一樓內

早演　今日忌辰

燈下　郭慶喜　兩盞燈　唐永長　小鳳英　小五寶　九思紅　小雲仙　王黛玉　小月英　小寶仙　趙小甫　九思紅　唐永長

渭水河　七星廟　忠義堂　賣馬　孟津河　三文章　三會　六月雪　斷皇后　滿台飛　全全洲　武本廻　行制

THE PEPTIC MEDICIN OHTA ISAN.

健胃 太田胃散 壯腸

本劑專治脾胃虛弱飲食停滯吞酸嘈雜胸膈痞悶或多食油膩生冷宿食不化攻脅作痛口吐清水噯氣連聲不止或口臭難聞夜臥不安口角流涎纏胃諸痛兼能解酒毒併治船暈嘔吐水土不服等症極有効驗不拘男婦老少俱用此藥一服每服一放在舌上溫水送下重則二服即愈凡十五歲以上減半分服七歲以下再減半或用糖泡水送服如遇重症每日須四五次送服無不奏効真養胃衛生之至寶也

每罐價銀　極大（廿一天量）日洋伍角　大（十二天量）日洋參角　中（七天量）日洋兩角　小（三天量）日洋壹角

本堂虔製胃散屢係家傳秘方屢試屢驗奏效如神荷蒙衛生諸君常用此葯可也須於飯後服下必能尅化食物壯胃補體

本舖調劑所　大日本東京日本橋呉服町　太田信義藥房

經理批發　大連市浪速町三丁目　日本賣藥會社支店

飯塚工程局

▲包辦一切工程

▲發賣所用工程材料

本局　大連

分局　營口　張台子　奉天　長春　湯山城　安

長壽堂大藥房

目錄發行　→（○○）←

東西兩洋醫用藥材　工藝理化學用藥料

東西藥用馳名芳香丸散膏丹諸藥劑　醫療器及衛生材料

胰子官粉牙粉類　一切俱全不誤主顧

藥種賣藥醫療器械商

奉天城裡鐘樓南大街路東　日本電話三十四番　長壽堂大藥房

東京尾澤製　全治水　癬瘡神藥

世患癬瘡者不少。外貌醜惡。癢撓不堪。或流黄水。或出白膿。蛇皮魚鱗。甚煩不可忍。癬瘡性頑。有久年不能治之癬者。有治而未見効者。若有如是難治之症。速用本堂所製全治水。可以去久年之患。此藥水乃本堂秘製。內外馳名。專治乾癬濕癬。陰囊濕癬。蛇皮魚鱗。膿瘡膿疱。及一切頑癬。疥癬瘙瘡。痞瘡脫髮。穀嘴瘡。禿鬍風等症。無論男女老幼。不拘久年近患。俱用此藥。塗附患處。輕者五六次而全愈。重者亦不過三四瓶。絕無再發之患。雖多年之惡癬亦能斷根。百試百驗。一無所誤。眞癬除根之靈藥也

各埠銀洋及糧食行市

	長春 四月二十七	公主嶺 五月初一	鐵嶺 四月二十	奉天 五月初二	營口 五月初一	大連 四月二十七	安東 四月二十九
銀數	五吊三五八五	—	十二吊一	九吊三八	九吊六	大宗產物作價以鈔票又用日本銀票	十吊○三五
票銀	三吊	—	七十一元九五	九吊三九	—		一元四五
小洋	三吊三二	—	十六元五	六吊	六吊	六千	六吊五
龍洋	三吊九五	一元二八	十六元	十七元	十六元五	八元	十一元六
俄票	四吊四三	三十五元	三十二元一	三十三元○八	十二元○六	二十七元五	—
正金票	三吊七二五	十二元八	十一元一	十二元五五	十七元六	十二元五二	十一元二
老頭票	四吊三五	二十九元五	二十七元六	二十九元八	三十五元	十二八元七一	二十九元七
粳米	八吊	二元二五	二元	十三吊八	十六吊五	五元六五	二元七
小米	五吊六	一元三五	一元三	七吊四	九吊五	四元一	二元
包米	二十吊	七角	六吊	四吊三	七元五	二元六八	七兩三
高粮米	三吊八五	八角	七吊二	六吊三	五吊九九	二元四	七兩二
元豆	四吊三	一元二八	八吊	六吊三	七吊六五	四元二	十一兩五
小豆	五吊二	一元四	九吊五	七吊八	九吊四	三元五	十兩
綠豆	六吊	一五	十一吊五	九吊八	八吊七六	四元二	一兩一二
小麥	四吊五	一四五	九吊七	九吊	八吊九	四元○七	—
洋面	十一吊	五元五	二元八五	一七八	二元八五	二元四五	一兩七九
豆餅	四吊三	一四	一元三	一元三二	一元四	一元四五	九兩四五
豆油	五十吊	一元五	九十四	八十吊	七兩六五	十二元四	八兩二
鹹鹽	十三元	二十二	一元八	二元	七元五	七角八	三吊二

公益公司

啓者敝公司自運千金寨煤烟煤炭發售以來頗蒙各界歡迎銷路日見暢旺敝公司敢不更加研究蓋該煤質美於供價廉燃料上非他種煤斤可比素為各界所知毋煩贅敘若荷惠顧無論零購或函知或電告來林外從廉特此奉告

本公司　奉天小西關大街路北　益泰公司

分局　新民屯車站

電話　（日電話三番）　中國（一百七十四號）　日本（一百七十十四號）

奉天鐵工所

奉天十間房路北

自製各樣應用機器並修理

發賣建築材料一切

包辦各樣工廠之設備

奉省八旗興業銀行招股廣告

啟者本處呈奉　東三省總督部堂奏准創設八旗興業銀行以振興三省實業籌濬八旗生計並獎導人民節儲思想遵照部定殖業銀行兼營儲蓄辦法在奉天省城設立總行外埠酌設分行先行籌集股本庫平足銀一百萬兩分為一萬股每股一百兩由本處於官地價銀項下認購五千股其餘五千股本國商民人等均可認購每股先繳四分之一庫平足銀二十五兩俟開會定期續收二十五兩下餘五十兩容再登報廣告收納自繳到股之日起算商股官利常年七厘官股在十年內減半雖係官商合辦統照商辦規則辦理銀行職員亦由股東公共推舉如欲入股者請向就近大清銀行及交通銀行查閱章程繳納第一期股欵銀兩限於五月底截止此佈

再本行係由旗務處呈奉督憲奏明創辦故定名為八旗興業銀行其一切組織照普通商業辦理範圍甚廣無論旗漢官紳商民但係本國之人均可一律收入並不僅以八旗為限恐有誤會特此附告

奉天旗務處總辦金梁　會辦八旗興業銀行事宜　徐鼎　陳詒先　依凌阿　書　趙裕清　璽　同啟

商股承集

雲龍番菜館

本飯店開設小西關街北海天春舊址特請頭等番廚做英法大菜各種均無不備另有號房安寓中外官商宴會便利所有

一角零菜每份二角特此佈告以便周知　中國電話二九七

菜繁不及備載另開價目列左

外國號房每位二元

中國號房頭等飯房每位一元五角　乾房每位一元　二等飯房每位一元　乾房每位五角

番菜頭等八份每位一元五角　二等六份每位一元

本飯店主人謹啟

勿驚 大減價發賣 一片 洋貳元
電話二三○
花邊名片紙以及一切刷印物料均不如……本商賜顧者請至本局面議特此佈告
奉天大東門裡北葦行胡路南
京 藥局
本堂自備 京都北農工商部註冊 滋陰補腎丸
此藥專治男子先天不足……
奉天商務總會立案 本堂開設在鼓樓南路東門面三間

▲募集吉林火災賑捐▼

吉林省城現遭火災非常慘烈焚燬五千餘戶燒損數百萬金全城房屋幾化焦土哀鴻遍野嗷嗷待哺敝社等慨念災黎公同發起勸募捐款匯往賑濟凡日清仁人善士傾解義囊慨捐賑款者勿論多寡限於五月初四日以前寄繳本社即匯寄災區並隨時登報聲明以彰功德特此廣佈

滿洲日日新聞社
遼東新報社
泰東日報社　全啟
盛京時報社

▲本館啟事▼

頃聞省城中有冒充本館訪員在各處招搖撞騙務望各界勿受欺蒙並請即日函告本館俾便轉請警務局嚴查究辦是為至禱

東三省新聞

▲奉天▼

●俄海軍大臣來東確訊　俄國海軍大臣苦利哥咯維齊君定於陽歷六月十四日由俄京聖彼得堡起節來東擬考查海參威沿海州等處各要塞併視察在東俄義勇艦隊之現況云

●俄兵入蒙消息　俄國政府藉勤討胡匪為名決計調派俄軍一鎮入蒙聞此等俄兵自四五日前起向洮南府方面陸續進發沿路居民極深惶恐

●准令華工自由入境　俄國政府此次飭令解除曩日禁例准所有華工由滿洲里站及波克拉的尼亞站向阿穆爾後貝加爾等省自由入境

●趙總督知遇　東督趙次帥日前在京末次晉謁　監國邸第密籌到東後應行佈置各政策除當蒙　監國面諭到東後一切外交准便宜行事以免坐失機宜又諭令所有應行新布政策及一切籌練新軍各事宜亦均由該督自行斟酌辦理無需往返咨商閣臣及軍諮府陸軍部各衙門致延時日惟於事後應知照各衙門存案以防外人突向中央交涉不免別生枝節本邸已諭令各該衙門決無阻撓駁詰情事彼時該督蒙　監國特別知遇異常感激回寓對幕僚某君譚及頗為暢快云

●錫督入弼德院之消息　此次弼德院請簡人員名單中多係京秩聞　監國意以該院為最高機關必須熟悉中外大勢暨曾任外官富有經歷者方可充選日前曾將此意面諭陸榮兩院長陸意擬將前直督端方及開缺東督錫良兩大員列入嗣因榮院長以端前督為獲咎人員未便開列至錫督則志在歸田恐未必來陸院長因專函勸駕並請於交卸後即行來京未審錫督能否俯允為該院一增聲價乎

●錫督安抵京師　開缺東三省總督錫良日昨已抵京聞錫督住宅係在西四牌樓南豐盛胡同

●俄醫學博士屢念疫禍之再燃　俄國醫學大家薩勃羅杜尼博士前在北滿認眞防疫嗣復參與奉天萬國鼠疫研究會論議尤為卓絕該博士頃在俄京聞前在北滿各地掩埋之疫屍有日久露出等情憂懼不置日前特致函哈埠防疫局謂近來暖氣漸加屍身必因之腐敗蒼蠅審集媒介傳播則疫禍再燃貽禍實不堪設想切盼當軸及早搜索屍具一律焚燒或再掘坑深埋務祺根盡絕云云

●置石於路軌之險謀　二十九日安東電安奉鐵路安東沙河鎮兩車站間有人竊將石材(重計十斤餘者)計六箇擱置路軌上以圖顛覆火車幸在汽車未經過以前由校巡之保路工人發見旋即排除聞鐵路當道因是戒嚴異常除夜間增添路綫警備員外另復派警嚴行查緝云

●寺內總督因公赴威　聞朝鮮總督寺內伯爵此次擬由京城前赴俄境海參威埠當與俄阿穆爾總督剛達齊君會商韓人入籍問題俄韓境上貿易勘察如樺太間海上貿易及窩哥茨克海漁業各事宜云

●督憲限制人民呈控之示諭　督憲因欄輿上控者衆多故日昨特懸牌示略謂本轅向係三八日派員收接呈詞乃民間不諳定期輒於本大臣公出時欄輿遞呈車馬迅速易生危險茲特派有收呈委員常川接收凡屬於行政裁判及其他民刑訴訟非越訴事件者均准隨時來轅遞呈其控經各審判廳有案並已設審判廳地方一概不准來轅越瀆仍應赴廳呈訴以示限制仰即遵照云

●獎品展覽會開幕　昨年奉天赴賽南洋勸業會得獎品物頗占優勝日前經該會稟請督憲准予開設獎品展覽會以引起人民實業競爭之觀念即以商品陳列所為會場昨初一日為開始展覽之期是日來賓除送票外購票入場者計二千餘人場內劃分四部一教育得獎部農林教育附焉二農業得獎部各種農器附焉三工業得獎部化學美術附焉四參考部搜羅各省得獎最著之物品各購一二件以供工商兩界之研究其餘商品亦多羅致全所操標均用華美兩國文字以便外人參觀不至茫無頭緒該會經營可謂煞費苦心矣

●委署地方正佐各員　民政司張司使以署輝南廳同知薛德履因病請假應即照准遺缺以准補鳳凰廳同知王崇闓署理又署莊河廳石城島巡檢袁占鰲署任期滿調省遺缺以留奉補用縣丞王杜存署理復州水門子巡檢章復懋病故遺缺以留奉補用縣丞劉方翔署理現除分別札委外均於日昨懸牌飭知云

●清帥頒給各學生紀念品　前督錫清帥於學務最為注重故於日前交卸時親赴各學堂巡視演說東省時局並勉勵各生勤奮向學以圖上進日昨臨行時頒給各學生書籍二本內有清帥肖像留作紀念聞各生無不感激欣悅云

●廣東同鄉會第二次集議之情形　旅奉粵人為提倡實業起見組織同鄉會以為介紹鄉人來東之機關前經在京畿會館集議已誌本報昨念九日又假座商品陳列所開第二次會議舉定幹事王君渭生黃君兆如王君平子譚君彥墀陳君鐸時吳君傑臣馮君鵠林郭君吉裳梁君溫甫林君禧廷十人並議派員聯合營口同鄉公同籌劃一切一面先由省城設立事務所聞是日到會者頗不乏人云

●吉林府面稟婁公　吉林日前大火受災甚鉅一切善後事宜亟宜妥籌以便急賑而示體恤日前吉撫陳簡帥特派吉林府金永來奉現在連日上轅謁見督憲面稟火災一切情形並請示各項善後辦法一俟核定奉有明諭即將遄回吉省稟明陳撫照辦云

●請照舊章發放官鹽　壚丁李廣來等因官鹽現擬改折發放日昨特在公署具呈請仍照舊章發放以示体恤等情督憲以此項官壚業經擬定改折辦法一律折色發放不假壚丁之手飭由鹽務總局核辦呈覆在案一俟覆到再行核示所請仍復舊章之處礙難照准云

●宮衛警官被撤　內務府宮衛警察隊警官全祥到差以來專用壓力以致警務腐敗達于極點所有警兵現已散去大半聞日昨各警除懇請坐辦全体辞差外並臚陳該警官宮殿乘馬各款在督轅稟控現聞除將該警官撤差外並札飭坐辦處逐款澈查據實聲復以憑核辦云

●提議火柴公司之辦法　商學兩界聯合集股創辦榮華火柴公司已及二年迄未開辦茲聞日昨商會提議原募九萬元股本現已集有三分之一存在商會故此次提議擬俟午節後極力倡辦並函知各城分會幇同募股以期早日開辦而昭早日入股各股東之信守云

▲鐵嶺▼

●防疫保案發表　本邑防疫保案除徐大令而外僅有七人得保其餘均被駁回按鐵嶺防疫出力者頗不乏人近來頗覺觖望云

●豆飛急宜改良　本邑市面凡批買期豆飛紙除開豆數錢數外僅有下欵並無上欵彼此轉輾售賣日久定生弊端有商務之責者急宜設法改良以期防患於未然也可

●糧棧從事擴充　本邑會泉成糧棧現已改名會通裕保晉省富商所經營刻正從事擴充因地址不敷佔用已在隣近添租地址一段預備囤糧矣

●修理街道　西關火神廟大街高低不平現經中日警察會同督工修理約須一星期即可竣工足見本邑中日警察遇事得能和衷共濟也

▲新民▼

●統制過新　前任陸軍統制二十七日由奉晉京乘坐快車過新駐新陸軍官佐帶領隊伍赴車站迎送云

●雷雨交作　四月二十七日午後九鐘時天際陰雲密布雷電交作未幾細雨蕭蕭移時即止二十八日午後兩鐘時乃大雨如注至八鐘時方止田野間約得水三寸云

●糧豆價值互相消長　前因農忙進街賣糧車載甚形稀少故紅糧谷米價值日漸昂貴現在糧車進街者已日見衆多高糧竟落至六吊二百小米已落至拾吊零一百惟元豆合豆近來倘看增漲云

▲長春▼

●大島都督蒞長巡視誌聞　日本大島都督沿綫巡視於四月二十五日由奉來長次日清晨即同參謀野田副官田所並秘書官等乘汽車南下巡察一切大有席不暇暖之勢即日晚間八鐘時返旅二十七日午前查視守備隊午後查視警務署郵便局正金銀行等處是晚赴道署宴會松原領事三原中佐及長谷川田邊北田諸氏皆列席先由孟道宣言都督蒞止長春辱臨敝署幸何如之繼而領事代表意見並申謝忱一時中外言歡甚形熱鬧云

●陸協統代理三鎮統制　日前陸軍第三鎮曹統制仲三因猝丁內憂電請開缺已誌本報茲聞該鎮刻接陸軍部電諭准予守制三月其　制一缺着駐札昌圖第六協協統陸子嘉暫行代理聞該協統擬於明後日即行來長云

●中學生與清賦局衝突所由來　中學堂學生大鬧清賦局本報已略誌之茲探其釁釁之原係因該局欺詐鄉愚由來已久每逢納稅之期彼既勒索不已以致交納誤期彼乃又加以抗租之罪故鄉民來城苦不堪言店賓飯賬耗費無數往往有候至一月之久而終不得交納者中學生半多鄉民子弟因之咸抱不平致有此番之大衝突現聞該堂學生全體團結抱定遵照部章交納賦租此外欺詐勒索即一切雜租概不承認而清賦局所要求者亦極強硬據言闖事之際丟失官帖六千餘吊除包養傷費外應先如數賠償再行調停刻下兩造各不相下而何太守及中學監督亦無可如何現聞已稟請上憲裁判矣

●巡官撤差　巡警公所以第二區官巡曹文照人言嘖嘖衆望不孚遂即撤差以奉天警務畢業生吳文明充補已於四月二十八日傳飭該巡官知照矣

●巡警表面庶可改觀矣　長春巡警形同木偶既無精神又無形式其腐敗之狀久為各報所宣揚推求其故雖由於欵項之支絀實由於辦理之不善即如各區長警之軍裝衣帽破舊汚穢不堪入目自應隨時更換以整軍容而辦理者每藉口經濟困難敷衍過去今逢換記之期又聞列憲不　到長是以無法延緩遂於昨日提議擬由奉天購辦軍衣一百五十套每區分發三十套藉壯外觀以期掩飾想從此巡警之舊面目庶幾可冀可觀矣

▲吉林▼

●大火之後餘災　四月二十四日午前九鐘時迎恩門外江沿李姓飯舖因炭灰餘火延燒木障幸即時知覺極力撲滅未至蔓延二十五日上午八鐘時福綏門外恆升木舖之草堆又遽爾起火幾乎勢成燎原不可撲滅嗣經巡警查悉趕招警衛隊齊赴火場施救約及半點鐘火勢即滅一時軍警人民莫不惶恐謂際此風高物燥倘或不慎其不為大火之續也幾希

●商民修房停工有由　省城各商民自房屋焚燬後迄今尚無安居之地或暫住友地或露宿火場悲慘情形不堪言狀近來各商民擬在舊址上修葺房舍興復市面正當購運磚瓦之際適因民政司示諭俟勘清街道寬直合宜再行修建故現皆一律停工商民對于此事頗有煩言云

●教育官報亦籌措出版　教育官報出版以來統經官書局刷印今該局被燬機器損壞致該報未能出版現聞曹提學以為此係教育上要務故昨特札派妥員前赴滬地訂購機器一俟運到擬即自行刷印云

●四十萬串之建築費　日昨官書局人員有自吉林來者據云省城官書局房屋焚燬已盡今擬重新建築約需吉錢四十萬吊現已向某銀行如數借妥加急建造大約不日即可告成云

▲黑龍江▼

●黑龍江編送預算表　黑撫周中丞准度支部咨發全國預算暫行章程各省應編國家歲入預算報告冊地方歲入預算報告冊並比較表統限四月十五日以前送部各等語當將黑龍江宣統四年歲入預算之大概情形計編成國家歲入預算報告冊並比較表凡九冊地方歲入預算報告冊並比較表凡五冊部撥協欵鹽税專冊凡三冊附編管理分部冊暨總歲入表凡二冊都十九冊一并咨交度支部知道

批示

▲公署批示　一鹽丁李廣來呈批呈悉卷查此案已明白批示業經擬定官鹽改折辦法一律折色發放不假鹽莊之手飭由鹽務局遵照在案仰俟該局呈復到日再行核示何得瀆不休所請仍勿庸議此批

一張國森呈批呈悉卷查此案前據爾呈由旂務處批示以張孫氏果有私收租項盜典官田情事自難令其接辦所控是否可憑飭交興安縣傳究在案據控各情仰即速赴縣候質毋庸多瀆此批

一海城東南第二鎮選民李興遠禀批郭永桂如果無越範違章情事何致將議員督辣一併撤銷爾選民等毋得代為飾辯所請不准此批

往上海定期輪船廣告

芝罘丸　五月初四日晌午開（日歷五月卅一日）
西京丸　五月初八日晌午開（日歷六月初四日）

大連開（每禮拜三　每禮拜日）　上海到（每禮拜五　每禮拜二）
上海開（每禮拜日　每禮拜四）　速到大連（每禮拜二　每禮拜六）

頭等票日金四十圓（一去）　日金六十四圓（來往）
二等票日金二十五圓　四十圓
三等票日金十圓

本事務所及在營口遼陽奉天鐵嶺長春各站均可發售聯絡船車票

南滿洲鐵道株式會社大連埠頭事務所

日本郵船會社汽船廣告（由大連埠頭起）

往太沽牛莊　酒田丸　五月初三（日歷五月三十）晌午開
往烟台太沽營口　淡路丸　五月初九（日歷六月五）後四點開
往仁川釜山長崎門司神戶　山東丸　五月十一（日歷六月七）晌午開
往門司神戶橫濱　酒田丸　五月十三（日歷六月九）前十點開

日本郵船會社代理店（電話二一四六〇）
三井洋行大連出張所

大阪商船會社廣告（由大連埠頭起）

乘船票由本出張所自賣如有乘客請至本所購買

開城丸　往門司神戶　五月初三（日歷五月卅一）前十點開
嘉義丸　往門司神戶大阪　五月初八（日歷六月四）前十點開
台南丸　往門司宇品神戶大阪　五月十一（日歷六月七日）前十點開
天草丸　往門司神戶大阪　五月十五（日歷六月十一）前十點開
城津丸　往鎮南浦仁川木浦釜山長崎　五月初四（日歷五月三十）前十點開
田川丸　往鎮南浦仁川木浦釜山嚴原鄉之浦長崎　五月十三（日歷六月九）前十點開

○日本鐵道各主要站聯絡船車票發賣

大阪商船會社大連支店（電話二三〇番）

奉天商務日報出版並招聘訪員廣告

啓者本報同人仍在四平街九門裡胡同組織奉天商務日報一切內容均已就緒現訂於五月初一日出版如有願膺本城及於外埠訪事者請未出版前寄稿二日合格另函聘訂不合者恕不作覆

奉天鼓樓南　普羅斯烟公司分行　電話三百九十二號

啓者本公司敬製埃及紙烟屢經細心研究上蓋用歐美烟葉製成在全球上咸為等美品吸之與衛生大有裨益為中外已馳名啟藥者最要注重衛生可免久患新到頂高品以及各様呂宋烟　魚皮烟（細）　夾金琥珀嘴衛生　藥膜子專能解毒避瘟用以洗浴可免傳染之患等貨各目甚多不及細載故特通告光顧諸君請速購為幸

總行設立埃及京城　英國總代理處倫敦
分設天津英照廣隆路　英界中街　北京崇文門內大街仁濟醫院對過
中國天津城內北馬路

老頭兒腿帶子

本行先到復老頭腿帶業已售盡今之續辦此腿帶新運到較比從前工料俱佳經織堅固使用久耐美觀價廉格外克己如蒙賜顧即請來購為荷

奉天城內大東門裡　雜貨發售　怡信洋行　日華電話三三二一番

中國陸軍軍衣外套製做

本行由東洋揀選採辦各種絨呢軍服四季衣全一概俱料　兼有精巧藝師多人包做軍衣外套縫紉堅固工料俱廉如有訂做者定期不悞價格外從廉請來面議可也特此佈告

怡信洋行洋服部啓

盛京老福順堂官驗專門咳嗽藥

北京農工商部立案發給印照准其專售　奉天勸業道立案註冊發給告示　奉天醫務局立案發給告示禁止假藥　奉天商務總會各行各省一体嚴加保護　奉天醫學研究所考驗方藥精奇准予立案出售

李醫祖傳成方咳嗽藥專治五勞七傷諸虛百損無論男婦遠年近日諸般咳嗽氣虛痰喘睡臥不寧胸脇刺痛飲食不進服此藥即能立效除根不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付兩丸病輕者二三付即愈此藥每付售洋八角每封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時按藥付錢諸公賜顧者千萬認明農工商部發給鶴鹿商標再者敝號藥包內均有官發告示印照即是真藥

▲蔘茸百補丸　此藥專治先天不足後天虧損五勞七傷腎虛諸症一切腰痛腿疼四肢酸困足不任地膝冷如冰陽痿不舉舉而不堅精冷精清不能種子房勞過度夢遺滑精面黃肌瘦頭痛耳鳴小腹冷痛一切腎命衰憊等症服之最能保護身體培養元氣添精神悅顏色強腰脚壯筋骨興陽種子健步輕身每大匣淨藥五兩價洋五元每小匣淨藥二兩價洋二元五角

▲清胃化積丸　此藥專治男婦心口胃脘諸般疼痛鬱氣脹滿飲食不消翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹作痛時發時止及中寒腹痛脾虛泄瀉四肢浮腫蠱脹難消一切酒積食積氣積多年痼疾經久不愈隨感即發如服此藥即能立效除根永不再犯每付二丸姜水送下每一付市價銀元六角每封十付售洋五元整每封五付二元五角

▲蔘茸甘露酒　此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨麻木腰腿疼痛脚膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃冷積小腸疝氣九種心疼五積六聚七癥八瘕如是等症速飲此酒涓滴入腹立見功效每瓶銀元四角大瓶三元

▲虎骨熊油膏　本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼臂痛手足拘攣遍身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切跌撲損傷癥瘕痞塊臍冷痛小腸疝氣貼之神效真蓋世第一良方也每大張價洋六角小張三角

各省賣藥處

下馬塘 福盛長　蓋平 同合利　大東溝 德興永　復州 德益厚　營口 廣順號　法庫門 永盛德　遼中分 縣鴻泰産　金州 洪興德　遼陽 義盛福　大孤山 長順裕　新賓堡 萬隆當　寬城子 天合慶　昌圖 寶聚源　寶遠州 順發和　金家屯 豐元慶　[illegible]鷲樹 永茂玉　懷德縣 世昌隆　北井子 同增合　安東縣 東益增遠　永陵街 天興元　小北河 源盛遠

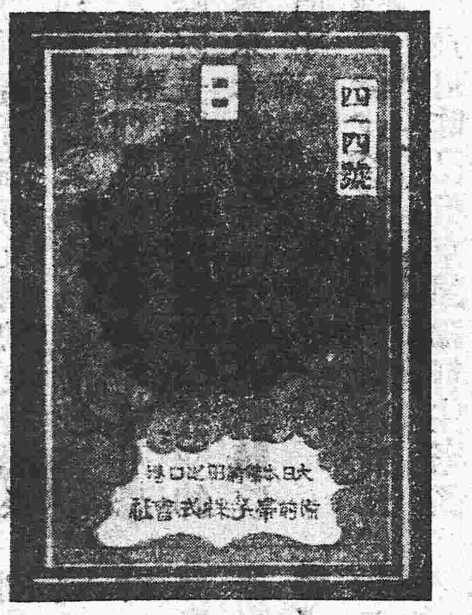
錦州 育發祥　洮南府 東來棧　營口 興盛長　安東縣 復裕恒　瓦房店 日新升　熊岳 洪興裕　懷仁縣 聚生永　騰鰲堡 天裕泰　蓋平 恒昌德　海城 永茂興　龍王廟 恒發順　吉林 天合祥　張家灣 同義合　買賣街 福勝魁　義州 寶增湧　山海關 臨記　莊河廳 德昌玉　旅順口 福慶和　大東溝 玉合升　朝陽鎮 興合當　新城府 春發興

撫順 天增源　廣寧 廣興號　安興縣 玉合隆　孫家台 萬盛裕　通江口 美孚洋行　大連 天合金　寬甸縣 復裕盛　千金寨 德盛泰　田莊台 永順盛　金州 天德昌　牛莊 興合隆　伊通州 廣順興　八角台 萬源合　石頭城 復盛湧　八面城 玉成合　撫寧縣 慶興隆　中後所 大順號　公主嶺 慎永昌　本溪縣 永順號　開原 豫豐長　東平縣 恒興合

榆樹台 恒昌隆　山城子 合成盛　新民府 福聚長　西佛牛錄 萬發裕　臨江縣 東和長　鳳凰城 益增福　烟台 永長泰　冷子堡 天興和　通化縣 源盛東　農安縣 泰發合　鐵嶺 永慶生　雙台子 德慶隆　西豐縣 同順隆　西安縣 廣昇長　遼中縣 公順當　朝陽坡 益興成　青堆子 公信棧　牛拉門 德順泉　岫岩 協盛業　鎮安縣 利源達　騰鰲堡 同德茂

▲本堂開設小南關上頭門面五間金字牌樓為記▼

老牌腿帶子　龍太陽



大清國紳商各界啓者敝公司所製織之各様腿帶子工料俱佳織造堅固耐久使用貨高價廉光潤異常如蒙貴紳商賜顧者當格外克己專此敬佈

日本備前兒島郡田之口港
(日) 備前帶子株式會社
電話十四番（電略七〇）　振替口座大阪壹貳四九九番

請看名醫

北洋醫舘朱保直隸保定府人曾學習醫術歷有年所後出洋美國深加研究於內外兩科無不精通余友患胃疾數年久臥不起面黃身瘦經許多醫家治未曾好近經朱醫士調治藥到病除不旬餘飲食倍增出入如常眞乃神效無比強偏鵲倉公無逾於斯又余朱痔漏十餘年畏於大便如畏刀割及經久醫士調治於本月內大便即不疼痛經患不犯余無以謝特登報告以致敬意

浙江杭州府趙良佐啓

北洋醫舘開設在大西門裡路南

自造玻璃洋燈俱全售　東洋布疋白糖各樣發

奉天大西關外廣泉通南院　穗積玻璃工廠　清電話一三二號　日電話三〇四號

發售處（奉天小西關大街　鐵嶺城內鼓樓東　長春北大街）

株式會社川崎造船所

一資本金一千萬圓
一聘傭用工學博士二名　工學士六十五名　工匠八千餘名
一建造兵艦商輪船修補一切
一建造各項機器及修補一切
一油房及碾磨房應用一切之製造修補其他應用之處悉照尊意代辦

本廠所造各項機器別出一新機軸貨品精良一概俱全必期不悞聲譽早馳中外官商各界陸續購備有爭先恐後之勢矣

大連出張所　大連濱町　電話七一〇番

化食消毒排瘴防疫

日本大阪　高橋盛大堂虔修

清快丸係用最良新藥材所鍊成之靈藥也　此藥力極大若含口一顆則香氣馥郁最偉心神爽快鬱悶豁然釋其奏效如神況當夏季天氣暑仕商各宜更宜常服實一日不可缺之良藥也

世界各國皇族殿下御嘉納名葯

清快丸効用專治

中暑中寒時疫霍亂目眩暈倒溜飲痰喘飲食不消胃脘疼痛惡心嘔吐精神鬱結赤白痢疫瘴氣不服船車暈乏酒醉昏迷並有戒烟後之身體軟弱復思喫烟此皆烟毒不清等一切危急諸症

清快丸者各埠城鎮體面大藥房或洋貨舖等均有代售貴客就近隨時購服以轉危為安極便捷矣

撰合為丸因名清快平疾病快活身肝相快他
奏效必有行驗虔製雜蔓

永清照相館

奉天鐘樓南路東（電話十八番）

醇良日本酒　澤之鶴

釀造元　大阪市平野町二　石崎合資會社
攝津灘在新家　全釀造場

[illegible]合公錢店

本店開設在大東門裡專為川換洋元埠銀兩各銀行鈔票滙兌北京上海天津電滙票滙無不結便有向該處滙者請至本店面議滙費務必從輕特此奉佈

中國電話一九四番　日本電話四十八番　本店主人啓

●營口大石橋間